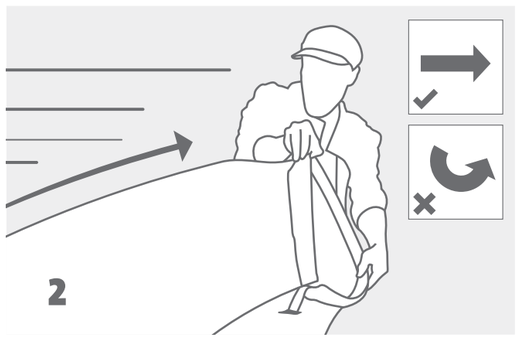
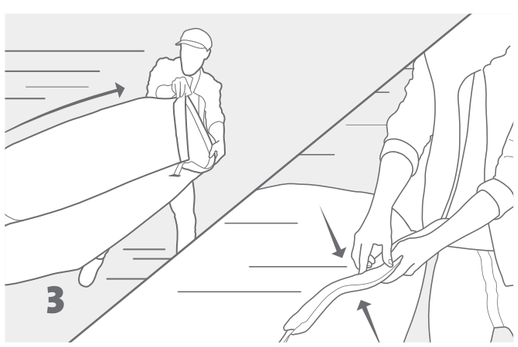
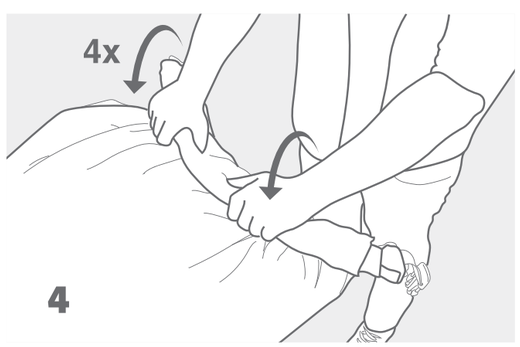
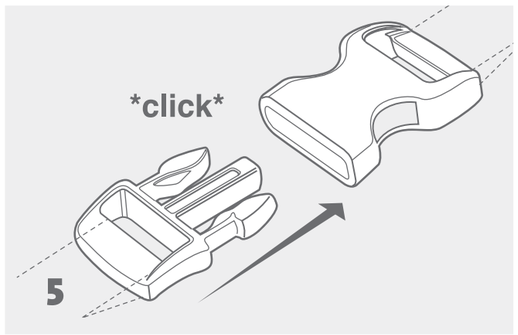
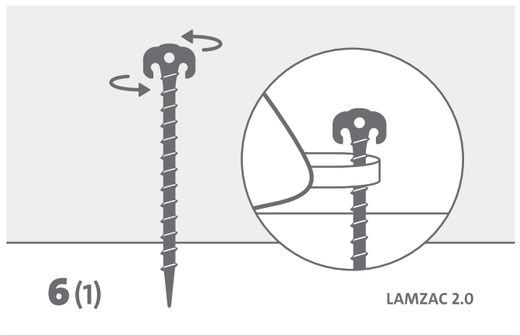


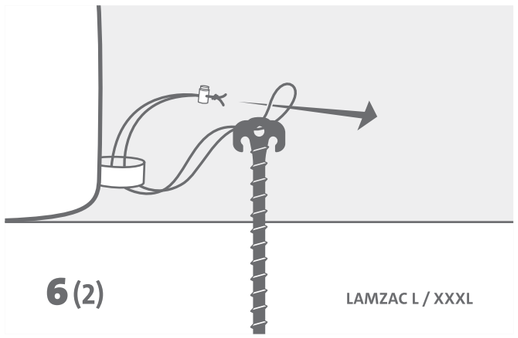



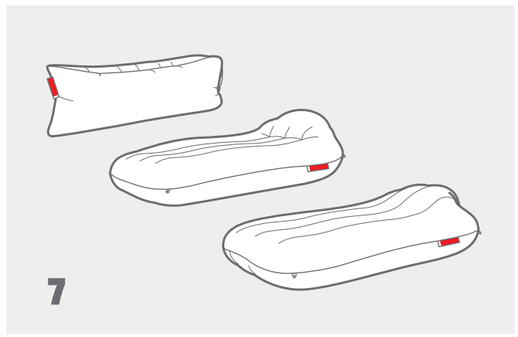



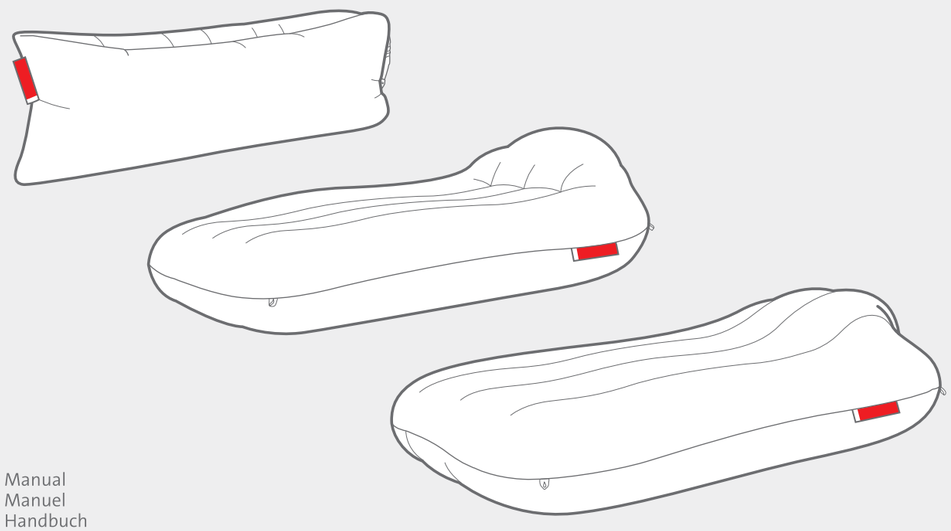




# LAMZAC FAMILY



**EN** Manual
**FR** Manuel
**DE** Handbuch
**ES** Manual

## EN

**Fatboy® product information Lamzac®**
Made of nylon ripstop and a high-density polyethylene bag.
Designed and engineered in The Netherlands. Made in China.

### WARNING: READ CAREFULLY BEFORE USE!

Retain these instructions for future reference!

**Suffocation hazard**
The Lamzac® the original - when open - can be dangerous!
Keep away from babies, children and pets, they may crawl into it and suffocate! Not suitable for children under 6 years old.
The Lamzac® the original has a deep and shallow lying surface. Always use the shallow lying surface. The deep lying surface can be dangerous for young children, they may suffocate when using the Lamzac® the original.

- The inflatable Lamzac® the original is a furniture piece!
- This is not a toy or floatation device!
- Adult supervision required at all times!
- Keep away from open flames, burning cigarettes and excessive heat!

**Instructions for use and maintenance**

**Use**
- See instructions on the other side to inflate your Lamzac® the original.
- To deflate, unlock the clip and roll the Lamzac® the original up.
- Do not jump on your Lamzac® the original as this may damage it.
- Place your Lamzac® the original on a flat/smooth surface.
- Sharp objects may damage the Lamzac® the original.
- You can use your Lamzac® the original outdoors.
- Do not use in water!

**Maintenance**
- After inflation, temperature fluctuations may cause a difference of air pressure in your Lamzac® the original. In this case, reinflate your Lamzac® the original.
- The Lamzac® the original will stay inflated for approx. ± 5 hours.
- To clean the Lamzac® the original, use a wet cloth on the soiled area and pat gently.
- Intensive outdoor use and excess exposure to sunlight, chlorine and seawater may shorten the lifespan of your Lamzac® the original.
- After use, store your Lamzac® the original indoors.

**Technical specifications**
Model: Lamzac® 2.0
Material: nylon ripstop
Coating: waterproof
Weight product: 1.0 Kg
Weight product + packaging: 1.20 Kg
Maximum weight : 200 kg
Dimensions packaging: l 370 x h 75 x w 195 mm
Dimensions product when inflated: l 2000 x h 500 x w 900 mm
Design registered at the european union intellectual property office (euipo).
Us design patent pending.

Model: Lamzac® L
Material: nylon ripstop
Coating: waterproof
Weight product: 1.30 Kg
Weight product + packaging: 1.50 Kg
Maximum weight: 200 kg
Dimensions packaging: l 380 x h 90 x w 225 mm
Dimensions product when inflated: l 1950 x h 550 x w 1120 mm
Design registered at the european union intellectual property office (euipo).

Model: Lamzac® XXXL
Material: nylon ripstop
Coating: waterproof
Weight product: 1.72 Kg
Weight product + packaging: 1.96 Kg
Maximum weight: 300 kg
Dimensions packaging: l 440 x h 90 x w 235 mm
Dimensions product when inflated: l 2180 x h 620 x w 1300 mm
Design registered at the european union intellectual property office (euipo).

## IMPORTANT!
Please contact your Fatboy® dealer if you have any other problems.

**Warranty information**
Visit our website www.Fatboy.Com for product warranty information. Fatboy® the original cannot accept any warranty claims in the event of: damage or defects caused by use, operation or treatment of the product in ways that are inconsistent with normal personal or domestic use; repairs or attempts to repair undertaken by any party other than Fatboy® the original b.v.

## FR

**Informations de produit Lamzac®**
Abriqué à partir de nylon anti-déchirure et d'un sac en polyéthylène à haute densité. Développé est conçu aux pays-bas, fabriqué en Chine.

## AVERTISSEMENT : À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISAION!
Gardez ses instructions pour une référence future !

**Risque de suffocation**
Le Lamzac® the original - lorsqu'il est ouvert - peut être dangereux !
A garder à distance des bébés, enfants et animaux domestiques, ils peuvent rentrer à l'intérieur et suffoquer ! Ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans. Le Lamzac® the original possède une surface de couchage peu profonde et profonde. Utilisez toujours la surface de couchage peu profonde. La surface de couchage profonde peut être dangereuse pour les jeunes enfants, ils peuvent s'étouffer en utilisant le Lamzac® the original.

- Le Lamzac® the original gonflable est un meuble !
- Ce n'est pas un jouet ni un système pour flotter !
- Une surveillance des adultes est à tout moment requise !
- A garder à distance d'un feu ouvert, de cigarettes brûlantes et d'une chaleur excessive !

**Instructions pour l'usage et la maintenance**

**Usage**
- Voir les instructions de l'autre côté pour gonfler votre Lamzac® the original.
- Pour le dégonfler, enlevez le clip et enroulez le Lamzac® the original.
- Ne sautez pas sur votre Lamzac® the original puisque cela pourrait l'endommager.
- Placez votre Lamzac® the original sur une surface plate/douce.
- Les objets pointus peuvent endommager le Lamzac® the original.
- Vous pouvez utiliser votre Lamzac® the original à l'extérieur.
- Ne pas l'utiliser dans l'eau !

**Maintenance**
- Après le gonflement, les fluctuations de température peuvent causer une différence de pression de l'air dans votre Lamzac® the original. Dans ce cas, regonflez votre Lamzac® the original.
- Le Lamzac® the original restera gonflé pendant approx. ± 5 heures.
- Pour nettoyer le Lamzac® the original, utilisez un torchon humide au niveau de la partie souillée et nettoyez doucement.
- Un usage intensif à l'extérieur et une exposition excessive aux rayons de soleil, au chlore et à l'eau de mer peut réduire la durée de vie de votre Lamzac® the original.
- Après usage, rangez votre Lamzac® the original à l'intérieur.

**Spécifications techniques**
Modèle : Lamzac® 2.0
Matériau : nylon anti déchirure
Revêtement : imperméable
Poids du produit : 1,0 kg
Poids du produit + emballage: 1,20 kg
Poids maximum : 200 kg
Dimensions emballage: l 370 x h 75 x la 195 mm
Dimensions du produit dégonflé : l 2000 x h 500 x la 900 mm
Le design est déposé auprès du bureau de la propriété intellectuelle de l'union européenne (euipo). Le brevet américain du design est en cours.

Modèle : Lamzac® L
Matériau : nylon anti déchirure
Revêtement : imperméable
Poids du produit : 1,30 kg
Poids du produit + emballage: 1,50 kg
Poids maximum : 200 kg
Dimensions emballage: l 380 x h 90 x la 225 mm
Dimensions du produit dégonflé : l 1950 x h 550 x la 1120 mm
Le design est déposé auprès du bureau de la propriété intellectuelle de l'union européenne (euipo).
Modèle : Lamzac® XXXL
Matériau : nylon anti déchirure
Revêtement : imperméable
Poids du produit : 1,72 kg
Poids du produit + emballage: 1,96 kg
Poids maximum : 300 kg
Dimensions emballage: l 440 x h 90 x la 235 mm
Dimensions du produit dégonflé : l 2180 x h 620 x la 1300 mm
Le design est déposé auprès du bureau de la propriété intellectuelle de l'union européenne (euipo).

## IMPORTANT !
Veuillez contacter votre revendeur Fatboy® si vous avez d'autres problèmes.

**Information de garantie**
Consultez le site internet www.fatboy.com pour les informations concernant la garantie de produit information. Fatboy® the original ne peut accepter aucune plante en cas de dommages ou défaillances causés par l'utilisation, la manipulation ou le traitement du produit de manières non conformes à l'usage personnel ou domestique normal ; réparations ou tentatives de réparation entreprises par une quelconque partie autre que Fatboy® the original b.v.

## DE

**Fatboy® Produktinformationen Lamzac®**
Aus nylon ripstop und einer polyethylen-hülle mit hoher dichte hergestellt. In den Niederlanden entworfen und entwickelt.
In china produziert.

## HINWEIS: VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN!
Bewahre diese anleitungen auf, sodass du später nachschlagen kannst!.

**Erstickungsgefahr**
Der Lamzac® the original kann in geöffnetem zustand gefährlich sein! Ausser reichweite von babys, kindern und haustieren aufbewahren, sie könnten hineinkriechen und ersticken!
Nicht für kinder unter 6 jahren geeignet. Der Lamzac® the original hat eine tiefe und eine flache liegefläche. Immer die flache liegefläche nutzen. Die tiefe liegefläche kann für kleine kinder gefährlich sein, es besteht erstickungsgefahr, wenn sie den Lamzac® the original nutzen.

- Der aufblasbare Lamzac® the original ist ein möbelstück!
- Es handelt sich nicht um spielzeug oder eine schwimmhilfe!
- Nur unter aufsicht von erwachsenen benutzen!
- In der nähe ofener flammen, brennender zigaretten und übermässiger hitze sollte man besonders vorsichtig sein.

**Anwendungs- und wartungsanleitung**

**Anwendung**
- Siehe anleitungen zum aufblasen deines Lamzac® the original auf der anderen seite.
- Die luft entweichen lassen, indem du den clip öffnest und den Lamzac® the original aufrollst.
- Nicht auf deinem Lamzac® the original springen, das kann beschädigungen verursachen.
- Platziere deinen Lamzac® the original auf einer ebenen/glatten oberfläche.
- Scharfe gegenstände können den Lamzac® the original beschädigen.
- Du kannst deinen Lamzac® the original im freien nutzen.
- Nicht im wasser verwenden!

**Wartung**
- Nach dem aufblasen können temperaturschwankungen einen abweichenden luftdruck in deinem Lamzac® the original verursachen. Blase deinen Lamzac® the original in dem fall noch einmal auf.
- Der Lamzac® the original bleibt ± 5 stunden gefüllt.
- Zum reinigen des Lamzac® the original ein feuchtes tuch verwenden und damit die verschmutzten stellen vorsichtig abtupfen.
- Die intensive nutzung im freien und übermässige aussetzung an sonne, chlor und meerwasser kann die lebensdauer deines Lamzac® the original verkürzen.
- Bewahre deinen Lamzac® the original nach der anwendung innen.

**Technische spezifikationen**
Modell: Lamzac® 2.0
Material: nylon ripstop
Coating: wasserdicht
Gewicht des produkts: 1,0 kg
Gewicht des produkts + verpackung: 1,20 kg
Maximales gewicht : 200 kg
Abmessungen der verpackung: l 370 x h 75 x b 195 mm
Abmessungen des aufgeblasenen produkts: l 2000 x h 500 x b 900 mm
Das design ist beim europäischen büro für geistiges eigentum (euipo) registriert, us patent angemeldet.

Modell: Lamzac® L
Material: nylon ripstop
Coating: wasserdicht
Gewicht des produkts: 1,30 kg
Gewicht des produkts + verpackung: 1,50 kg
Maximales gewicht : 200 kg
Abmessungen der verpackung: l 380 x h 90 x b 225 mm
Abmessungen des aufgeblasenen produkts: l 1950 x h 550 x b 1120 mm
Das design ist beim europäischen büro für geistiges eigentum (euipo) registriert.

Modell: Lamzac® XXXL
Material: nylon ripstop
Coating: wasserdicht
Gewicht des produkts: 1.72 kg
Gewicht des produkts + verpackung: 1.96 kg
Maximales gewicht : 300 kg
Abmessungen der verpackung: l 440 x h 90 x b 235 mm
Abmessungen des aufgeblasenen produkts: l 2180 x h 620 x b 1300 mm
Das design ist beim europäischen büro für geistiges eigentum (euipo) registriert.

## WICHTIG!
Bitte nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Fatboy®-Händler auf, wenn andere Probleme auftreten.

**Garantieinformationen**
Besuche unsere website www.fatboy.com bezüglich weiterer informationen zur garantie auf dein produkt. In folgenden fällen kann Fatboy® the original keine garantieansprüche akzeptieren: schäden oder defekte, die durch eine im rahmen des persönlichen oder hausgebrauchs nicht zweckgemässe nutzung, betrieb oder behandlung des produkts entstanden sind; reparaturen oder reparaturversuche, die von anderen als Fatboy® the original b.v. unternommen wurden.

## ES

**Información de producto de Fatboy® Lamzac®**
Hecho de ripstop de nailon y una bolsa de polietileno de alta densidad. Diseñado y desarrollado en los países bajos, hecho en china.

## ADVERTENCIA: ¡LEA BIEN ANTES DE USAR!
¡Conserve estas instrucciones para consultarlas más adelante!

¡Cuando el Lamzac® the original está abierto puede ser peligroso! ¡Manténgalo alejado de bebés, niños y mascotas, pueden quedar atrapados y asfixiarse! No apto para niños menores de 6 años.

El Lamzac® the original tiene una superficie profunda y otra poco profunda. Utilice siempre la superficie poco profunda. La superficie profunda puede ser peligrosa para niños pequeños, ya que pueden sofocarse al utilizar Lamzac® the original.

- ¡El Lamzac® the original hinchable es un mueble!
- ¡No es un juguete ni un medio de flotación!
- ¡Se requiere supervisión de un adulto en todo momento!
- ¡Manténgalo alejado de llamas libres, cigarros encendidos y calor excesivo!

**Instrucciones de uso y mantenimiento**

**Uso**
- Vea las instrucciones al dorso para saber cómo inflar su Lamzac® the original.
- Para desinflar, desabroche el clip y enrolle el Lamzac® the original.
- No salte sobre su Lamzac® the original, puede estropearse.
- Ponga su Lamzac® the original sobre una superficie plana/lisa.
- Los objetos cortantes pueden dañar el Lamzac® the original.
- El Lamzac® the original puede ser usado al aire libre.
- ¡No usar en agua!

**Mantenimiento**
- Después de inflarlo, los cambios de temperatura pueden provocar diferentes presiones de aire dentro de su Lamzac® the original. En ese caso, vuelva a inflar su Lamzac® the original.
- El Lamzac® the original se mantendrá inflado durante aprox. ± 5 horas.
- Para limpiar el Lamzac® the original, utilice un trapo húmedo sobre la parte sucia y limpie suavemente y sin frotar.
- El uso intensivo al aire libre y una exposición excesiva a la luz solar, el cloro y el agua de mar pueden acortar la vida útil de su Lamzac® the original.
- Después de usarlo, guarde el Lamzac® the original en el interior.

**Especificaciones técnicas**
Modelo: Lamzac® 2.0
Matériau : ripstop de nailon
Recubrimiento: impermeable
Peso del producto: 1,0 kg
Peso del producto + embalaje: 1,20 kg
Peso máximo: 200 kg
Dimensiones del paquete: l 370 x alt. 75 X a 195 mm
Dimensiones del producto inflado: l 2000 x alt. 500 X a 900 mm diseño Registrado en la oficina de propiedad intelectual de la unión europea (euipo). Pendiente patente del diseño en ee. Uu.

Modelo: Lamzac® L
Matériau : ripstop de nailon
Recubrimiento: impermeable
Peso del producto: 1.30 kg
Peso del producto + embalaje: 1.50 kg
Peso máximo: 200 kg
Dimensiones del paquete: l 380 x alt. 90 X a 225 mm
Dimensiones del producto inflado: l 1950 x alt. 550 X a 1120 mm diseño Registrado en la oficina de propiedad intelectual de la unión europea (euipo).

Modelo: Lamzac® XXXL
Matériau : ripstop de nailon
Recubrimiento: impermeable
Peso del producto: 1.72 kg
Peso del producto + embalaje: 1.96 kg
Peso máximo: 300 kg
Dimensiones del paquete: l 440 x alt. 90 X a 235 mm
Dimensiones del producto inflado: l 2180 x alt. 620 X a 1300 mm diseño Registrado en la oficina de propiedad intelectual de la unión europea (euipo).

## ¡IMPORTANTE!
Póngase en contacto con su distribuidor Fatboy® si tiene algún otro problema.

**Información sobre la garantía**
Visite nuestra web www.fatboy.com para obtener información sobre la garantía del producto. Fatboy® the original no podrá aceptar ninguna reclamación en caso de: daños o defectos causados por el uso, manejo o tratamiento del producto de maneras incompatibles con un uso personal o doméstico normal; reparaciones o intentos de reparación llevados a cabo por cualquier entidad diferente a Fatboy® the original b.v.

## THIS MANUAL IN OTHER LANGUAGES? GO TO WWW.FATBOY.COM

**Fatboy® the Original B.V.** (EU, Asia + all other countries)
Het Zuiderkruis 3
5215 MV 's-Hertogenbosch
The Netherlands

+31 (0) 88 7780 193
service@fatboy.com
www.fatboy.com

**Fatboy® USA** (North + South America)
875 West Sandy Lake Road, suite #100
Coppell, Texas 75019

+1 (972) 304 6020
lamzac@fatboyusa.com
www.fatboyusa.com